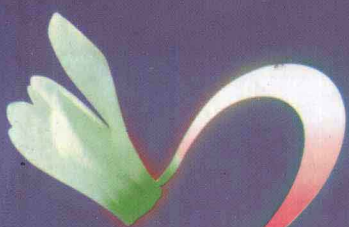




教 与 爱 活 动 丛 书



21世纪 儿童心理健康展望

中国关心下一代工作委员会专家委员会
日 中 育 儿 研 究 会
中国关心下一代工作委员会儿童发展研究中心

编

中国妇女出版社

教与爱活动丛书

21 世纪儿童心理健康展望

中国关心下一代工作委员会专家委员会
日 中 育 儿 研 究 会 编
中国关心下一代工作委员会儿童发展研究中心

中国妇女出版社

图书在版编目(CIP)数据

21 世纪儿童心理健康展望/中国关心下一代工作
委员会专家委员会等编. —北京:中国妇女出版社,
2000.11
ISBN 7-80131-475-1
I .2... II .中... III .儿童-心理卫生-国际学术会
议-文集 IV .B844.1-53
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 49659 号

21 世纪儿童心理健康展望

中国关心下一代工作委员会专家委员会等编

中国妇女出版社出版发行

北京东城区史家胡同甲 24 号

邮政编码 100010

各地新华书店经销

北京佳顺印刷厂印刷

787×1092 1/16 印张 26.5 字数 630 千字

2000 年 10 月北京第一版 2000 年 10 月第一次印刷

ISBN 7-80131-475-1/R·41

定 价:38.50 元

编委会暨翻译人员名单

主 编： 中国关心下一代工作委员会专家委员会
 日中育儿研究会
 中国关心下一代工作委员会儿童发展研究中心

编 委： 严仁英 伍蓓秋 李述慎 刘淑玫 佟乐泉
 茅于燕

中日文审校： 张碧清 顾振申

中日文翻译： 张碧清 顾振申 颜锡雄

前 言

在新千禧之年,新世纪来临之际,适逢中华人民共和国成立 50 周年大庆之日,中、日两国互相学习合作交流已有 12 周年。我们遵循着友好、交流和合作的宗旨,在开展“教与爱、温暖心灵”活动的同时,重视文化和学术上的交流。两国曾在母乳喂养、儿童发展学,以及儿童发展与社会环境等领域举办了多次学术研讨,使“教与爱、温暖心灵”活动引向深入,增强了儿童身心健康,把中日友好和育儿事业的合作不断推向纵深发展。

在当今社会大变迁、转型的时期,如何根据青少年的心理特点,加强心理健康教育,培养儿童创新精神,适应国内外形势变化,全面提高儿童素质已成为当今育儿工作的重要课题,并受到全社会热切关注。1999 年 10 月在上海黄浦江畔召开的中、日专家“21 世纪儿童心理健康展望研讨会”体现了素质的全面提高应包含“精神和物体”、“心灵和形态”的总和。

以内藤、葛西先生为首的日本育儿代表团一行 36 位专家,与我国北京、天津、黑龙江、广东、湖南和新疆等 23 个省(区)市的 200 多位育儿专家会师,共同探讨一个主题——儿童心理健康教育这个带有世界性的问题。日本著名儿科专家“育儿之神”内藤博士在发言中一再提倡“育儿的目的是培养孩子的独立生活,挑起社会的责任,引导孩子潜在能力的发展,培养孩子既有温暖心灵,又具有创造性的人才。”北京大学孟昭兰教授从“了解婴儿的心理线索”,展示了她研究婴幼儿是我国发展心理学较少问津的又是当前重要的领域。她对从生理到心理,从认知到语言,智能,从情感到社会行为等方面的问题作了系统的阐述,并对在 0~5 岁婴幼儿这个关键时期,婴幼儿的心理健康对促进生长发育的重要性等问题也作了深入的探讨。她的研究充实了教育内容,对幼儿早期教育、教养的实践有指导意义。

与会专家们分析,在当前大变迁、社会转型时期的大环境下竞争变得更加纷繁复杂,它虽给社会带来了活力,但也加重了人们的心理压力,尤其是一些报刊杂志和影视等文化媒体内容不当,给青少年生长发展带来负面影响。专家们认为对心理学、心理健康的重视与社会经济发展和生活密切相关。大家认为不仅要客观、历史地去认

识问题,更应以前瞻性的指导实践和研究面对新时期的挑战。

中日专家普遍认为育儿学是一门系统工程,儿童心灵——心理学是一门多学科、综合性的学科,必须与家庭、社会、学校通力合作,取得共识。五天的会议,中、日专家发言踊跃,从个人不同角度阐述保证儿童心理健康,对全面提高儿童素质的重要性,并提出了多种措施和发展方向。

我们将这次会议的论文收集、汇编成册,可能会对促进当前儿童心理健康的实践和成效的交流有所启示。希望大家在不同岗位上为中、日两国儿童心理健康教育不断实践,研究、创新,做出新的成就。教育不仅是文化的传递,更是人格的唤醒。

在这世纪之交难忘的日子里,中、日育儿学的交流、合作将伴随着新世纪的钟声发扬光大。让我们热烈企盼着“明天一定会更美好!更幸福!”

中国关心下一代工作委员会专家委员会执行主任 伍蓓秋

序 言

新しいミレニアムと新しい世紀が訪れている際に、1999 年はまた、大々的に慶祝に値する新しい中国の成立 50 周年でもあり、中日両国が「教と愛」についての相互学習と交流協力も、もう 12 年間に立ってしまった。われわれは友好、交流と協力の旨に従って、「教と愛、暖かい心」という活動を展開する場合、文化と学術の交流をも重視してきた。中日両国は、かつて、母乳哺育、児童発達学、児童発達と社会環境等の分野で、何度もシンポジウムを開催したことがあり、従って「教と愛、暖かい心」の活動を深化させ、児童の身心健康を增強した。それと同時に、絶えず中日友好と育児協力事業をも深化、発展させた。

当今は、社会の大変革、転換期で、如何にして青少年の心理特点により、その心理健康教育を強化し、児童の創造精神を育成し、そして国内外情勢の変化に適応させ、全面的に児童の素質を向上させるのかが、すでに当面育児活動の大切な課題になり、また、全社会の深い関心を引起していると言えよう。

1999 年 10 月、上海黄浦江畔で開かれた、中日専門家による「21 世紀児童心理健康展望シンポジウム」は、素質の全面向上では、「精神と物質」、「心靈と形態」という総合が含むべきことを具現した。

内藤先生、葛西先生を始めとする日本育児代表団一行 36 名専門家は、わが国北京、天津、黒龍江、カントン、湖南、新疆等 23 省(区)市の 200 名余の育児専門家と一堂に集まり、共に児童心理健康教育という世界的問題を探求した。日本の有名な小児科専門家「育児の神」内藤博士の発言の中、一再ならず、「育児の目的は、子供の独立した生活能力を育成し、社会の責任を担当させ、子供の潜在能力の発展を導き、彼らに暖かい心もあれば、創造的能力もある人材になることをさせることにある」と訴えた。北京大学の孟昭蘭教授の「嬰兒心理を了解する手懸」という文章は、彼女の嬰兒研究が、わが国の発展心理学があまり研究していない、当面肝心な分野であることを示している。彼女は生理から心理まで、認知から語言、知能まで、情感から社会行爲まで、系統的に論述を行い、また、0～5 歳という嬰幼兒の大切な時

期における嬰幼児の心理健康の生長発育の促進に対する重要性を指摘した。彼の女の研究は、教育の内容を肉付し、幼児の早期教育、躰の実践に対し、指導的意識があるのである。

与会の専門家は、当面の大変革、社会転換期という大環境の下で、競争が更に紛れ入りこみに変わり、それが社会に活力をもたらしているが、人間の圧力をも増加し、特に一部の刊行物と映画テレビ等の内容不当なメディアは、青少年の生長発展にマイナスの影響をもたらしていることを指摘した。専門家達は、心理学、心理健康への重視が密切に社会経済の発展と社会生活にかかわるものだと思う。彼らは、また、客観的に、歴史的に問題を認識するだけでなく、更に展望的に実践を導き、新しい時期が直面している挑戦を研究しなければならないと主張している。

中日両国の専門家達は、あまねく、育児学が系统工程で、児童の心——心理学が多学科的、総合的学科であり、その研究が家庭、社会及び学校との全面協力を行い、共通認識を得なければならないと考えている。五日の会議では、中日両国の専門家達が積極的に意見を発表し、個人なりの違う立場から、児童心理健康研究の展開が全面的に児童素質を向上させることに対する重要性を解明し、また、多種多様の取るべき措置と発展方向をも提出した。

われわれは、この会議の論文を集め、また、それをまとめて本にして出版した。その中から、当面児童心理健康の交流、実施と効果向上にプラスするものが得られるだろうと思う。皆様異なる勤先で、中日両国の児童心理健康教育の中断なき実践、研究と革新のために新しい貢献をなさるよう望んでいる。教育は文化の伝達であるばかりでなく、更に人格の目覚である。

世紀交替の忘れがたい日々での中日両国の育児学の交流と協力は、新しい世紀の鐘声に伴って絶えず発展して行くだらう。われわれは、「明日はかならず更にすばらしい! 更に仕合わせ!」ということを心から祈念している。

中国次世代関心活動委員会専門家委員会執行主任 伍蓓秋

目 录

(一)

自我意识的萌生	内藤寿七郎(3)
自我の芽生え	内藤寿七郎(7)
现在,我们应该做什么?	天野 晔(13)
今、私たちは何をすべきか?	天野 晔(15)
对孩子进行教养之前	辰见敏夫(18)
子供をしつける前に	辰見敏夫(19)
关于日本儿童的现状与围绕儿童的环境	相泽 昭(23)
日本の子どもの現状と子どもを取りまく環境について	相泽 昭(24)
育儿工程学——协助育儿的工程学技术	齋藤正男(29)
育児工学——育児を助ける工学技術	齋藤正男(32)
“儿童心理健康培训班”内容报告	保科 清(36)
「子どもの心」研修会の内容報告	保科 清(39)
在保育园中如何对婴幼儿发育进行育儿指导	牛山 允(44)
保育園における乳幼児発達育児指導	牛山 允(45)
对欺负人持旁观态度者的心理分析——根据正高信男博士等人的调查	千千岩英彰(48)
いじめを許す傍観者の心理的メカニズムについて——正高信男博士 らの調査から	千千岩英彰(49)
德育——21 世纪教育的核心	吕型伟(56)

德育——21 世紀教育の中核	呂型偉(59)
儿童心理健康的理论探讨	李心天(62)
子供の心理健康理論についての探求	李心天(65)
中小學生心理素質的培養	沃建中(67)
中小學生の心理素質の養成	沃建中(72)
做学生的心理保健医	林崇德(75)
学生の心理保健医者になり	林崇德(77)
也谈智力、智力测验、智商、情商	茅于燕(81)
智力、智力テスト、智能指数、情感指数をも論ず	茅于燕(86)
了解婴儿的心理线索	孟昭兰(88)
嬰兒發展的心理手がかりをつかみ——嬰兒の早期心理發展のその後の認知、 知恵發展に対する影響	孟昭蘭(91)

(二)

健全人格的培养与提高人口素质	陈学诗
健全なる人格の育成と人口素質の向上	陳学詩(105)
上海市心理咨询的发展趋势	杜亚松(107)
上海市心理諮詢の發展趨勢	杜亞松(107)
促进婴儿智能开发教具的实验研究	陈燕惠 陈达光 陈 珊 王 勇 陈景云(109)
嬰兒智能を促進するための道具を開発する実験研究	陳燕惠 陳達光 陳 珊 王 勇 陳景雲(110)
窒息对小儿智力发育的影响及早期干预研究	姚海丽 冯玲英 李慧蓉 刘湘云(112)
窒息の子供の智力发育に対する影響と早期干与についての研究	姚海麗 馮玲英 李慧蓉 劉湘雲(114)
婴幼儿智力相关因素分析	周燕燕 李志辉 林穗方(115)
嬰幼兒の智力相關要素についての分析	周燕燕 李志輝 林穗方(117)
方庄社区婴幼儿早期教育效果初步观察	顾 媛等(118)

方莊社區の嬰幼兒早期教育効果についての初歩観察	顧 媛等	(121)
综合医院心理门诊中儿童病例的分析	张劲松 沈理笑 许积德	(123)
総合病院の心理外来患者の中の児童病例についての分析	張勁松 沈理笑 許積德	(125)
应当重视儿童心理行为偏离的早期干预	郝红梅 孙晓荣	(127)
児童心理行為偏向の早期干与を重視すべし	郝紅梅 孫曉榮	(129)
从王之程的个性发展谈单亲家庭幼儿良好个性的培养	刘 晓 芦林静 陈海琳	(130)
王之程の個性発展から一人親家庭の幼児の良好な個性の養成を論ず	劉 曉 蘆林靜 陳海琳	(133)
幼儿心理卫生问题的预防和早期干预	唐慧琴 李 敏 徐韬园	(134)
幼児の心理衛生問題への予防と早期干与	唐慧琴 李 敏 徐韜園	(136)
多动症儿童个性的艾森克量表评定	杨少萍	(138)
（イゼンク量表で多動症児童の個性を評定	楊少萍	(140)
（习失能和学习困难儿童诊断量表常模制定	邵志芳 陈国鹏 单 阳	(141)
（学習低能と学習困難の児童診断量表の通常モデルの制定	邵志芳 陳國鵬 單 陽	(144)
（自闭症和语言障碍门诊病例分析	金星明 章依文 赵 晶	(145)
（自閉症と言語障害外来診断の病例についての分析	金星明等	(146)
（了解孩子是实施教养的基础	刘湘云	(147)
（子供への了解は躰を実施する基礎	劉湘雲	(147)
（卜开放地区农村儿童心理健康问题与教育的思考	陈坪松 李炳祺	(149)
對外開放地域における農村児童の心理健康問題と教育について思考	陳坪松 李炳祺	(152)
儿童心理健康现状调查与对策研究	忻仁娥	(154)
児童の心理健康調査及びその対策研究について	忻仁娥	(156)
离异家庭子女心理特点研究报告	姚本先 方双虎 吴双莲 杨 梅	(158)
離婚家庭の子供の心理特点についての研究報告	姚本先 吳双蓮等	(162)
方芳长大了——亲子关系调适课题个案研究报告	张巧玲 王爱娟 张秀婷 肖 彤	(164)
方芳が育ったよ——親子関係調整課題の個案についての研究リポート	張巧玲 王愛娟 張秀婷 蕭 彤	(166)

实施系统心理健康教育是提高青少年儿童素质的有效措施	王 凤	杨季清(170)
系統的な心理健康教育は青少年児童素質を向上させる効果的な措置	王 鳳	楊季清(172)
家庭寄养:上海市孤残儿童养育的新模式	鲁容芳	海凡林 李彦林(173)
家庭預け養育——上海市の孤児不具児養育の新しい形式	魯容芳	曾凡林 李彦林(176)
上海学生的心理健康观	繆小春	王 卫(177)
上海学生の心理健康観	繆小春	王 衛(180)
上海学校心理健康教育十年探索	张静涟	(181)
上海学校の心理健康教育に対する十年探求	張静漣	(185)
加强课程研究,建立工作机制——我校心理健康教育课程化的探索	杨江丁	(187)
課程研究の強化,活動メカニズムの設立——わが学校の心理健康 教育の課程化 についての探求	楊江丁	(188)
建设良好亲子关系 促进少年心理健康	孟育群	(191)
良好な親子関係を構築 少年の心理健康を促進せよ	孟育群	(196)
乌鲁木齐市雅玛里克山流动人口聚居区儿童心理素质的研究与思考	季慎英	(199)
ウルムチ市雅瑪里克山流動人口集住区児童の心理素質についての研究と思考	季慎英	(205)
乌市某中学初中学生心理卫生调查报告	武晓宁	李毓兰(207)
ウルムチ市ある中学の中学生の心理衛生についての調査報告	武曉寧	李毓蘭(209)
提高学生心理素质 促使学生健康成长——心理健康教育的回顾	肖一帆	(210)
学生の心理素質を向上させ、学生の健やかに育つのを助け	蕭一帆	(213)
困境儿童环境和心理健康状况调查与对策研究	上海市科学育儿基地	(215)
苦境に置かれる児童の心理諮問問題の分類及びその干与効果 についての研究	上海市科学育儿基地	(217)
从中日学生心理素质现状的比较中试谈中国学校心理教育的发展方向	徐 苹	(219)
中日両国学生の心理状態の現状の比較から見た中国学校の心理 教育の発展方向について	徐 苹	(223)
完善心理健康教育渠道 培养学生健康心理品质——南京市		

学校心理健康教育回顾	杨毅何云(225)
心理健康教育への方法を完璧し学生健康心理質を養成する——南京市	
学校の心理健康教育の回顧	楊毅何雲(227)
“改善亲子关系,培养孩子孝与自立”的实验研究	
..... 何中玉 孙志明 谢春茹 张志庆 张泽庭	(229)
『親子関係を改善し、子供の孝や自立を養成せよ』実験研究リポート	
..... 何中玉 孫志明 謝春茹 張志慶 張澤庭	(233)
中国儿童抑郁症状研究报告	程致宪(238)
中国児童憂鬱症についての研究リポート	程致憲(240)
从大学生整体素质的现状看青少年的心理素质教育	石淑华(242)
大学生の全般素質から青少年の心理素質教育を窺う	石淑華(244)
对青少年心理健康教育的思考	张志刚(246)
青少年心理健康についての思考	張志剛(248)
实现心理健康教育“四化”的实践与思考	蒋薇美(250)
心理健康教育の「四化」の実現についての実践と思考	蔣薇美(252)

(三)

浅谈提高人口素质	钱玲娟(257)
人口素質の向上を初步論ず	錢玲娟(258)
中国农村传统的育儿方法对儿童心理健康发展的影响	张瑞兰等(259)
中国農村の伝統的な育児方法の児童心理健康に対する影響	張瑞蘭等(260)
儿童教育与心理健康	朱家骏(261)
児童教育と心理健康	朱家駿(262)
幼儿心理健康教育:问题与对策	陆振霞等(263)
幼児の心理健康教育の問題と対策	陸振霞等(264)
开展家长工作 促进幼儿心理健康	姚蓓喜(265)
家父長に働きかけて、幼児の心理健康を促進	姚蓓喜(265)

幼儿心理教育刍议	侯娟珍(266)
幼児心理教育探求	侯娟珍(267)
家庭教育对儿童创造力发展的影响	万 翼(269)
家庭教育的兒童創造力への影響	萬 翼(270)
单亲儿童的自尊、生活满意度现状及其对策研究	曾凡林等(271)
一人親の子供の自尊、生活満足度とその対策についての研究	海凡林等(272)
对以自我为中心的儿童的心理辅导	高 杰(273)
自我を中心とする児童への心理補導	高 傑(273)
谈不良亲子关系与儿童问题行为的产生	季庆霞(274)
不良な親子関係と児童の問題行為	季慶霞(275)
重视知“耻”教育 增进儿童心理健康	李述慎(275)
「恥知り」の教育を重じて児童の心理健康を増進せよ	李述慎(277)
彭浦四小学习困难学生心理品质及家庭教育现状的调查	彭浦四小课题组(278)
上海彭浦新村第四小学校的勉強困難学生の心理品質及び家庭教育現状 についての調査	彭浦第四小学課題組(278)
在教与爱中培养学生良好的个性	刘美珍等(279)
教と愛の中で学生の良好な個性を養成せよ	劉美珍等(281)
少年期心理发展的特点、动因及其教育	蒋有慧(283)
少年期における心理発展の特点、動因及びその教育	蔣有慧(283)
中小學生心理问题现状及輔導策略	上海市中小学心理辅导协会(284)
中小學生の心理問題の現状及び補導策略	上海市中小学心理補導協會(285)
游戏辅导与治疗初探	张静涟(286)
ゲーム補導と治療についての初步研究	張靜漣(286)
浅谈对如何做好学校心理辅导工作的几点认识	董 耘(287)
如何に立派に学校の心理補導活動をやるかについての一部認識の初步論議	董 耘(288)
108 例学习障碍儿童社会适应能力测定结果分析	崔 霆等(288)
108 例学習障害児童の社会適応能力のテストした結果についての分析	崔 霆等(289)
妇联在培养自强队员健康心理素质上的作用的探讨	宋婉月等(290)

自我努力隊員の健全な心理素質養成についての探求	宋婉月等(291)
儿童心理健康的前提是教师心理健康	袁胜芳(292)
教師の心理健康は児童心理健康の前提	袁勝芳(292)
青少年焦虑性障碍的临床特点	高鸿云等(293)
青少年の焦慮性障害の臨床特点について	高鴻雲等(294)
爱心关注青少年心理健康——福州市仓山区青少年心理咨询中心实践与探索	陈翼柱等(294)
愛心で青少年の心理健康に関心——福州市倉山区青少年心理諮問中心の实践と探究	陳翼柱等(295)
《“大学生新型人格塑造”与高校传统思想政治教育》内容摘要	罗北雁(296)
大学生の新型人格の塑造と大学の伝統思想の政治教育	羅北雁(296)
贪食症的产生和心理治疗	陈佳丽(297)
むさぼり食いの背後	陳佳麗(298)
心理调节保健操是消除中学生考试焦虑心理的有效途径	王爱伦(299)
心理調節保健体操は中学受験者の焦慮心理を解消する効果的なルートである	王愛倫(300)
解铃还需系铃人——关于个案李红家长教育观念更新实验研究	刘 坚等(302)
鈴を解く者は鈴を結んだ者でなければならない——個案とする李紅の 家父長の教育観念の更新についての実験研究	劉 堅等(305)
良好的家教是促进青少年心理健康的重要环节	郝际侠等(308)
良好な家庭教育は青少年の心理健康を促す大切な環節である	郝際俠等(309)
构建全方位中学生心理健康教育模式的实验研究	于学兰(310)
全方位の中学生心理健康教育モデルを構築する実験研究	于学蘭(311)
《保护青少年的心理健康迫在眉睫》论文摘要	鄢小平(312)
青少年の心理健康の守り、当面の急務	鄢小平(313)

(四)

教养方式与幼儿心理健康	叶蔚兰(317)
-------------------	----------

養方式と幼児の心理健康	葉蔚蘭
《婴幼儿的素质教育从家庭、社区抓起》论文摘要	尉荣生 陈安明(318)
嬰幼兒の素質教育は、家庭、社区から着手	尉荣生等
关注幼儿的内向退缩行为	吉英时(319)
幼児の内向退縮行為に気をつけ	吉英時
丹佛篩査法在云南省红河州农村哈尼族和汉族儿童中的比较	胡梅影 刘凤英(322)
雲南省紅河州農村におけるハニ族と漢族児童の中でのデンバー篩かけ 法の比較	胡梅影等
农村幼儿教育管理	孙瑞生 张瑞兰(330)
農村の幼児教育管理	孫瑞生等
搞好儿童素质教育 迎接 21 世纪的挑战	黄 绍(333)
21 世紀の挑戦に対応するように、うまく児童の素質教育を行い	黄 紹
提高家长素质与儿童心理健康	许峥嵘(336)
家父長素質の向上と児童心理健康	許峥嵘
健康教育对儿童心理卫生影响的研究	宋洁明等(337)
健康教育が児童心理衛生への影響についての研究	宋潔明等
妇联对单亲家庭开展心理工作	上海市普陀区妇女联合会(338)
婦人連合会が一人親家庭に心理活動を展開	上海市普陀区婦人連合会
困境儿童心理咨询问题归类及其干预效果研究	上海市科学育儿基地(338)
苦しい立場にある児童心理諮問問題の分類とそれへの干与効果についての研究	上海市科学育儿基地
关于对我区部分困境儿童心理行为的调查	陈燮华等(339)
わが地区の苦しい立場にある一部児童心理行為についての調査	陳燮華等
贵阳市儿童心理行为问题研究	夏梓红等(340)
貴陽市児童心理行為問題についての研究	夏梓紅等
智残儿童生活自理能力家庭训练现状调查及指导	周 益等(343)
家庭で低能児童の生活自分対応能力を訓練する現状調査と指導	周 益等
打浦街道外来流动人口家庭、妇女、儿童情况调查分析	徐 燕等(347)

打浦町の外来流動人口の家庭、婦人、児童等の事情についての調査分析	徐 燕等
充分利用电话联系形式,开展家庭教育心理辅导的尝试	向若燕等(348)
充分に電話連絡方式を利用して家庭教育心理補導を展開する試み	向若燕等
当前小学生心理健康问题的思考——素质教育与心理健康关系的探讨	吴国荣(349)
当面小学生心理健康問題についての思考	吴国荣
调适亲子关系 促进少年健康成长——调适亲子关系个案研究报告	姜丽萍等(349)
親子関係の調整を通じて少年の健康生長を促進し	姜麗萍等
增强师生相互沟通,帮助学生重塑自我	顾 文(351)
教師学生の相互疎通を増強し、学生の自我再構築を助け	顧 文
心理健康教育专项督导自查情况汇报	上海保德路小学(352)
心理健康教育への監督、指導、自分検査の事情についてのレポート	上海保德路小学校
小学生情感危机辅导尝试	朱金兰(354)
小学生の情感危機への補導の試み	朱金蘭
对农村小学学生心理健康教育的探讨	谢放军(355)
農村小学生の心理健康教育についての探求	謝放軍
上海市0~12岁儿童气质研究	张劲松等(358)
上海市0~12歳児童気質についての研究	張勁松等
用什么模式去衡量和要求儿童	徐韬园(359)
何のモデルで、児童を律し、また、彼らを要求するのか	徐韜園
心育结硕果——初三年级心理辅导站工作总结	王秀兰(361)
心理教育がゆたかな実を結んでいる——中学三学年心理補導ステーションの活動総括.....	王秀蘭
中学生心理适应(MSAS)不良调查报告	张春媛(362)
中学生の心理適応(MSAS)不良についての調査レポート	張春媛
越轨青少年心灵尘埃的抹去	万秋萍(363)
不良青少年の心の埃りの拂拭	萬秋萍
家庭改善亲子关系培养少年“孝与自立”的实验研究	天津市第四十一中学课题组(364)
家庭で親子関係を改善し、少年の「孝行と自立」を育成する実験研究	